
Vergaderjaar 2000–2001 Nr. 302

27 787 (R 1685)

Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Bolivia inzake internationaal luchtverkeer tussen Aruba en Bolivia, met bijlage; La Paz, 15 februari 2001

Nr. 1

BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Aan de Voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

Den Haag, 23 mei 2001

Ter griffie van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen op 6 juni 2001.

De wens dat het verdrag aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal wordt onderworpen kan door of namens een van de Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer of door de Gevolmachtigde Ministers van de Nederlandse Antillen onderscheidenlijk van Aruba te kennen worden gegeven uiterlijk op 6 juli 2001.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, eerste en tweede lid, en artikel 5, eerste en tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, heb ik de eer U hierbij ter stilzwijgende goedkeuring over te leggen het op 15 februari 2001 te La Paz totstandgekomen Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Bolivia inzake internationaal luchtverkeer tussen Aruba en Bolivia, met bijlage (Trb. 2001, 49)¹.

Een toelichtende nota bij dit verdrag treft U eveneens hierbij aan.

De goedkeuring wordt alleen voor Aruba gevraagd.

Aan de Gouverneur Aruba is verzocht hogergenoemde stukken op 6 juni 2001 over te leggen aan de Staten van Aruba.

De Gevolmachtigde Minister van Aruba is van deze overlegging in kennis gesteld.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. J. van Aartsen

¹ Ter inzage gelegd bij het Centraal Informatiepunt Tweede Kamer.

TOELICHTENDE NOTA

Het advies van de Raad van State van het Koninkrijk wordt niet openbaar gemaakt, omdat het zonder meer instemmend luidt (artikel 25a, vierde lid, onder b, van de Wet op de Raad van State).

Het onderhavige verdrag is tot stand gekomen na onderhandelingen tussen Aruba en Bolivia. Het laatstgenoemde land heeft het initiatief voor dit verdrag genomen naar aanleiding van de belangstelling van een Boliviaanse luchtvaartmaatschappij voor uitbreiding van haar routes in het Caraïbische gebied en ten noorden hiervan.

In artikel II worden de rechten aangegeven die in het kader van dit luchtvaartverdrag worden verleend, te weten het recht van overvlucht en technische landing, het recht om van, naar en via de wederzijdse grondgebieden geregelde luchtdiensten te onderhouden, alsmede het recht om via het grondgebied naar een aantal verder gelegen bestemmingen te vliegen, de zogenaamde vijfde vrijheidsrechten (zie ook de bijlage bij het verdrag). Voor het uitvoeren van de luchtdiensten wordt in artikel III de aanwijzing voorzien van één of meer luchtvaartmaatschappijen per land en het recht om die aanwijzing in te trekken of te wijzigen. Artikel IX bevat een regeling voor de wederzijdse vrijstelling van douanerechten, inspectiekosten of andere heffingen en belastingen. In artikel X zijn bepalingen opgenomen die op de veiligheid van de luchtvaart betrekking hebben. In het tweede lid van dat artikel wordt verwezen naar de door de Internationale Organisatie voor Burgerluchtvaart vastgestelde veiligheidsbepalingen, die voor zover van toepassing bij de wederzijdse luchtvaartbetrekkingen tussen Bolivia en Aruba in acht moeten worden genomen.

Met betrekking tot de tarieven voor het luchtvervoer wordt in artikel XIII de concurrentie tussen de aangewezen luchtvaartmaatschappijen bevorderd door de rol van de overheid terzake terug te dringen. Hierdoor worden de maatschappijen in staat gesteld hun diensten tegen zo laag mogelijke tarieven aan het publiek aan te bieden.

Een regeling om geschillen via arbitrage te beslechten is in artikel XX opgenomen. Voor het overige bevat het verdrag de op luchtvaartgebied gebruikelijke bepalingen.

De bijlage, die een integrerend onderdeel van het verdrag vormt, is, voor zover het de routes betreft, aan te merken als zijnde van uitvoerende aard. Verdragen tot wijziging van de bijlage voor wat betreft de routes behoeven op grond van artikel 7, onderdeel f, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen geen parlementaire goedkeuring, tenzij de Staten-Generaal zich thans het recht tot goedkeuring terzake voorbehouden.

Het verdrag zal, voor wat het Koninkrijk betreft, alleen voor Aruba gelden.

Het verdrag wordt vanaf de datum van ondertekening voorlopig toegepast, hetgeen noodzakelijk werd geacht met het oog op de reeds aangevangen lijndiensten tussen Bolivia en Aruba. Het verrichten van deze lijndiensten onder de bescherming van het verdrag is voor Aruba en de betrokken luchtvaartmaatschappijen van juridisch en economisch belang.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. J. van Aartsen